

斯里兰卡汉语学习者“了”的偏误分析

An Analysis of Difficulties related to the Acquisition of Particle 'le' (A Study on Sri Lankan Students)

于佳琮 *Yasassri Charuka Sumuduni, M. M.*¹

汉语中的“了”是一个使用频率高、用法复杂的助词。目前在语言学界和对外汉语学界,对于“了”的本体研究做的比较多,而对于“了”的教学研究,尤其是外国学生掌握助词“了”的教学问题方面的研究还很薄弱。在这样一个研究背景下,本文选取了具有代表性的四套对外汉语初、中级综合教材《新实用汉语课本》、《长城汉语》、《汉语教程》以及《我们的汉语》,对其中的“了”的编写情况进行了考察,在助词“了”句法结构意义研究的基础上,对斯里兰卡大学生在使用助词“了”的过程中所遇到的问题、出现的偏误现象进行问卷调查,并对调查数据和测试题进行详细的分析,由此总结出斯里兰卡大学生在使用助词“了”时,会经常遇到哪些问题以及这些问题的成因,提出了具体的助词“了”教学中应该采取的策略,并将本文做成斯里兰卡大学习者学习助词“了”的补充材料。

关键词: 助词“了” 动态助词“了” 语气 助词“了”

教材编写内容考查 对外汉语教学

¹Postgraduate Candidate at Beijing Foreign Language University, China.
北京语言大学硕士研究生
yasassricharuka@gmail.com